

Aus dem Inhalt

Liebe Leserinnen und Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

AKTUELLES.....

- S. 3 - 5 Die Corona-Krise
- S. 8 Feuerwehr
Wandersleben
- S. 14 Pfadfinder
- S. 24 Ansturm auf die
Wachsenburg

KULTURELLES.....

- S. 22 Ensemble „Shoshana - Klezmer“
- S. 26 Absage Veranstaltungen

SPORT

- S. 7+10 Sport in
Wandersleben
- S. 11-12 Ringer Mühlberg

RÜCKBLICK.....

- S. 6 Einmal um die
ganze Welt

FAMILIENANZEIGEN

- S. 27

OSTERGRÜSSE VON FIRMEN DER REGION.....

- ab S. 4 Drei Gleichen
- ab S. 14 Nesse-Apfelstädt
- ab S. 24 Amt Wachsenburg

und vieles mehr!
Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Frohe Ostern



LANDKREIS Liebe Leser, trotz oder auch gerade wegen dieser schwierigen Zeit wünschen wir Ihnen allen ein frohes Osterfest.

Doch was wird es in diesem Jahr für ein Osterfest? Ein winzig kleiner Virus beherrscht unser Leben. Diese Zeit wird uns sicher, wenn hoffentlich bald diese Krise vorbei ist, noch lange in Erinnerung bleiben. Vergleichbares haben wir, zumindest diejenigen, die zu Zeiten des 2. Weltkrieges noch nicht gelebt haben, noch nicht erlebt. Doch zum Thema "Corona" möchte ich in dieser Ausgabe erst auf Seite drei weiter schreiben!

Es liegen einige Tage vor uns, an denen wir dennoch ein wenig Freude haben wollen, soweit dies möglich ist.

Zu Ostern sollten wir uns wesentlicher Traditionen besinnen und diese auch bewusst erleben. Es ist das Fest der Auferstehung. Wie treffend!

Also, gerade zu der Zeit wollen wir intensiv und mit aller Kraft an der Auferstehung arbeiten. Wir erfreuen uns der

Zeit, die wir im engsten Familienkreis verbringen können. Leider in diesem Jahr nur im engsten Familienkreis, in dem wir auch im Alltag zusammenleben. Eltern, Großeltern, Verwandte und Freunde, die sonst immer zusammen kommen und teils weite Wege auf sich nehmen, müssen daheim bleiben. Dafür werden wir aber

zusammen telefonieren, vielleicht sogar eine Karte oder einen Brief schreiben und für manche ist auch ein Videoanruf möglich, um sich sogar zu sehen. Bei hoffentlich schönem Wetter werden sich "die Kleinen" doch sehr am Suchen der Ostereier erfreuen, ob in der eigenen Wohnung oder vielleicht auch im Garten. In Ruhe gemeinsam zu kochen und dann auch das Ergebnis zu genießen wird für viele auch eine neue Erfahrung sein.

Also, auch in dieser Lebenssituation werden wir viel schönes erleben können. Lassen Sie es zu und achten einander. Achten Sie auf sich und die Liebsten, in dem Sie zu allen außerhalb Ihres Haushaltes einen wohlwollenden Abstand halten.

Und noch eines ganz am Anfang dieser Ausgabe: Die Veränderungen und Vorkehrung ändern sich so rasend schnell, dass doch einiges, was Sie in dieser Ausgabe lesen können, vielleicht schon nicht mehr so ist, wie noch zum Redaktionsschluss.

Daher habe ich versucht, insbesondere bei Veranstaltungsankündigungen immer einen Kontakt mit aufzunehmen. Wenn Sie Interesse an dem einen oder anderen haben, fragen Sie bitte kurz vor dem Termin noch einmal dort direkt nach! Und: "Bleiben Sie gesund"!

Ihr Team vom BURGEN-BLICK



Arnstadt
tänzt leichtfüßig!



Das perfekte Osterei.

Du willst tanzen, ohne Stress und dich nur auf deinen Partner konzentrieren? Dann komm in einen unsere leichtfüßigen Tanzkurse in Arnstadt und erlebe unser Wohlfühlkonzept.

Paartanz, Minidance, Hip Hop Kids, Hip Hop Teens oder Zumba - bei uns findest du immer den richtigen Kurs.

Anmeldung/Infos: ☎ 0361 / 60 19 29 33

Neuer Grundkurs für Paare

Ab Sonntag 26. April 2020, 16.45 Uhr
8x90 min 98€ p.P.

Wo?
In der Goldenen Henne Arnstadt!

BURGEN-BLICK

www.BURGEN-BLICK.de

IMPRESSUM

Herausgeber und Verlag:

Drei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Bahnhofstraße 8
 99192 Neudietendorf
 Telefon: 036202 319982
 Telefax: 036202 319984
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeinden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee.

Auflage von 7.000 Ex.
 Ust-Id.Nr. DE303352498

NÄCHSTE AUSGABE:

25.04.2020

REDAKTIONSSCHLUSS:

14.04.2020

Tierärztliche Gruppenpraxis

Eichner

www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Unser Praxisteam wünscht allen Freunden und Bekannten sowie allen Vierbeinern und deren Familien ein schönes Osterfest!



Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de

Zum individuellen Küchenparadies

ANZEIGE



Das Team von Küche&Co Erfurt (von links nach rechts): Heiko Burggraf, Wolfgang Möller, Marcel Kormann, Mike Kormann, Alexander Armster, Melanie Kormann, Sven Panitz, Sam Apro und Bernd Stierwald.

Erfurt Seit 21 Jahren finden Sie am Juri-Gagarin-Ring 96/98, mitten in Erfurts Innenstadt, zwischen Arztpraxen, Banken und Kino, das Küche&Co-Studio von Mike Kormann. Zusammen mit seiner Ehefrau Melanie und seinem Bruder Marcel Kormann, wurde der Familienbetrieb für seine Zuverlässigkeit und individuelle Küchenlösungen in Thüringen bekannt. In dem schick eingerichteten Küchenstudio präsentiert Mike Kormann mit seinem Team top aktuelle Musterküchen, die alle auf unterschiedliche Art und Weise beeindruckend.

Seit 1995 war Mike Kormann, neben seiner Tätigkeit als Versicherungskaufmann, auch als Berater für Kücheneinrichtungen und deren entsprechender Montage aktiv. Doch seine Leidenschaft für die Planung und Montage von Einbauküchen wurde so stark, dass er schließlich vor 18 Jahren, im Juli 2002, die Geschäftsführung vom Küche&Co-Studio Erfurt übernahm. Danach wuchs der Betrieb Stück für Stück und aus 3 Mitarbeitern wurden es bis heute 9.

Marcel Kormann begann 2005 eine Ausbildung im Küchenstudio und entwickelte so neben seiner Montagekompetenz auch ein exzellentes Verkaufstalent. Heute profitieren unsere Kunden sehr von seiner langjährigen Erfahrung.

2007 konnten wir Herrn Stierwald als sehr kompetenten Außendienstmitarbeiter ge-

winnen. Er berät und plant auf Wunsch direkt bei Ihnen zu Hause, thüringenweit und zum Wunschtermin.

Dann, im Jahr 2010 wurde es Zeit Kompetenzen zu übertragen. Damit nun aber aus Ihrer Traumküche kein Küchenalptraum wird, beschäftigen wir hauseigene, versierte Küchenmonteure.

Seit 2010 ist es für Sven Panitz und Alexander Armster eine Herzensangelegenheit, Ihnen eine vollständige und sauber montierte Küche zu übergeben. Dies konnten sie in den vergangenen 10 Jahren bereits bei ca. 2500 Küchen unter Beweis stellen. Unterstützt werden Sie dabei seit 2019 von Sam Apro und Heiko Burggraf. Das auch alle Küchenmöbel, Elektrogeräte und das Zubehör am richtigen Platz landen, dafür sorgt unser Lagerist Herr Möller.

Übrigens kommt unser Möbelsortiment nur aus deutscher Produktion und umfasst neben den klassischen Küchenmöbeln auch Badmöbel, Möbel für Hauswirtschaftsräume, Flurgarderoben und Wohnzimmer. Somit können wir Ihnen auch Komplettlösungen für den gesamten Wohnbereich anbieten. Die Lieferzeiten betragen üblicherweise 3 bis 4 Wochen. Ob bei der ersten Beratung, der konkreten Planung oder der Auswahl von Küchenfronten, Arbeitsplatten, Griffen und Technik, das Team von Küche & Co Erfurt ist bei jedem einzelnen Schritt darauf bedacht, Ihre Wünsche zu berücksichtigen und zu Ihrer Zufriedenheit umzusetzen.

Das gesamte Team von Küche&Co freut sich auf Ihren Besuch!

von JM und Küche&Co

KÜCHE & CO

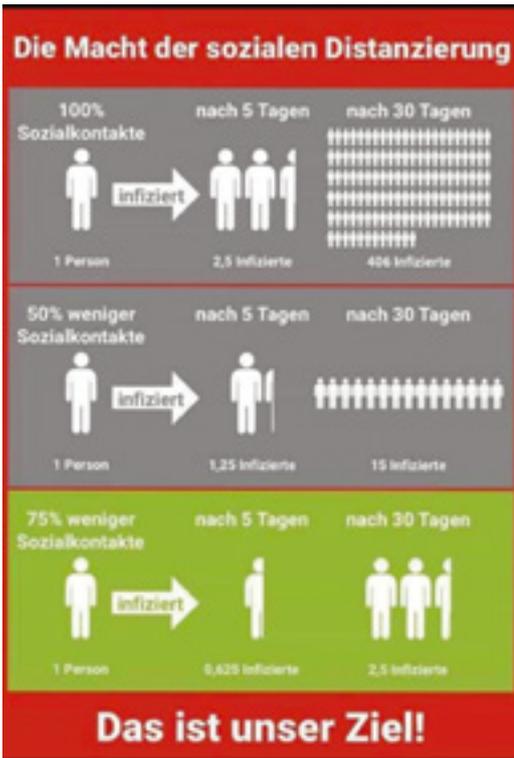
Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Osterfest und erholsame Feiertage!

Küchen zum Leben.

Juri-Gagarin-Ring 96/98 • 99084 Erfurt
 Tel.: 0361-5400800 • www.kueche-co.de



Corona-Virus fordert uns alle heraus



wie in Kriegzeiten. Wir fühlen uns eingesperrt, können keine Ausflüge oder Reisen unternehmen und noch nicht einmal mit Freunden gut feiern. Die Lieblingsartikel sind vielleicht im Supermarkt vergriffen und selbst die Restaurants haben geschlossen. Doch warum das alles? Man hat es schon häufig gehört aber kann es, wohl gerade

Händeschütteln oder auch der Umarmung zur Begrüßung guter Freunde. Es fängt schon an, wenn wir den guten Nachbarn vor der eigenen Haustür treffen und mindestens 1,50 Meter Abstand halten müssen. Auch gemütlich in guter Runde zusammen sitzen gibt es nicht mehr. Und auch der gewohnte Familieneinkauf findet nicht mehr statt. Einer aus der Familie geht los, Kinder bleiben auf jeden Fall fern, bestenfalls mit dem eigenen Einkaufskorb, nichts wird belanglos angefasst und auch an der Kasse wird diskret Abstand gehalten. Wieder zu Hause angekommen ist der erste Gang zum Händewaschen, dann auspacken und wieder Händewaschen. Und dann, zumeist nicht allein, aber "nur" im Familienkreis wieder zu Hause bleiben. Nicht schön, aber wichtig. Warum? Wir müssen versuchen, die Verbreitung des Virus zu minimieren (siehe Bild). Also, bleiben Sie besonnen und achten einander mit Abstand! von JM

Landkreis Es ist eine Zeit der Krise. Die Krise durch das Corona-Virus oder Covid-19. Dennoch leben wir zum Glück noch relativ gut. In früheren wirklichen Krisen, wie zum Beispiel zum Ende des 2. Weltkriegs ging es den Bürgern offensichtlich schlechter. So haben es mir zumindest meine Großeltern und mein Vater berichtet. Schlechte Lebensmittelversorgung, schlechte Gesundheitsversorgung, schwieriges Wohnumfeld und zum Teil dezimierte Familien. Dennoch fühlen wir uns heute

weil man die Gefahr nicht sehen kann, nicht wirklich verinnerlichen. Daher kann man es nicht oft genug sagen, wie man sich verhalten sollte! Und das ist natürlich auch der Grund der Maßnahmen und insbesondere der Verbote, woran wir uns, auch ohne Kontrollen aus Umsicht und Achtung des Mitmenschen oder Freundes halten müssen. Doch, was heißt das wirklich? Gerade den Kontakt zu unseren Mitmenschen zu vermeiden fällt uns allen unsagbar schwer. Es ist nicht nur das Wegfallen des

Wir sind weiter für Sie da!

Drei Gleichen Liebe Kunden und Geschäftspartner, wir sind in dringenden Fällen auch weiter für Sie da! Sie erreichen uns per Email unter info@dreigleichen-druck.de oder telefonisch unter: 036202 / 319982 (Anrufbeantworter ist geschaltet und wird regelmäßig abgehört). Wir werden uns bei Bedarf verständigen und einen Weg der Auftragsabwicklung finden. Gern können Sie auch unseren Briefkasten nutzen, der neben der Eingangstreppe links installiert ist. Wenn wir etwas für Sie erstellt haben, werden wir Ihnen dieses auf dem Versandweg zukommen lassen. Schauen Sie doch einmal auf unsere Homepage! Hier gibt es einige neue Informationen zu unseren Leistungen. Bleiben Sie gesund!

Ihr Drei Gleichen Druck

Miele

TRIFLEX

3 in 1

Akku-Handstaubsauger
Triflex HX1Pro
Einfache Handhabung, optimal für die schnelle Reinigung zwischendurch

Miele. Immer Besser.

Mehr Informationen bei uns:

SAMPER GmbH & Co. KG
Miele Spezialist

Juri-Gagarin-Ring 37
99084 Erfurt
Tel. 0361 / 74 08 60
Fax 0361 / 74 08 68
web_auftrag@rsamper.de
www.RSamper.de

HOLZ KONTOR ERFURT GMBH

wünscht frohe Ostern!

Kompetenz in Sachen Holz

Wir schenken Ihnen die MEHRWERT-STEUER!

Vom 6. bis 18. April 2020 – AUF ALLES!

(Gilt nur für unser Lagersortiment und ausgewählte Artikel, in handelsüblichen Mengen, für Endkunden.)

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

Wir bedienen Sie:
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr • Samstag 8.00 – 12.00 Uhr
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146
www.holzkontor-erfurt.de

Ihr Holzprofi



Bleib zu Hause, wenn Du kannst!

Nesse-Apfelstädt Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, sehr geehrte Unternehmer, die derzeit akute Corona-Krise stellt unser gesamtes Land auf eine harte Probe und jeder von uns ist unmittelbar betroffen. Noch nie in der Nachkriegsgeschichte gab es flächendeckend derart einschneidende Anordnungen zur Beschränkung von Grundrechten, insbesondere der Freiheit der Person und der Freizügigkeit. Dennoch sind diese drastischen Maßnahmen, die zwischenzeitlich wel-

tumspannend zum Schutz der menschlichen Gesundheit vor dem neuartigen Corona-Virus von den Regierungen getroffen werden, unumgänglich. Die erschreckenden Bilder aus den Regionen, wo die durch das Virus ausgelöste Krankheit schon grassiert, lassen die staatlichen Maßnahmen als einzigen Ausweg zur Abmilderung der Auswirkungen der Pandemie hier bei uns erscheinen. Jetzt gilt es mit aller Kraft dafür zu sorgen, dass es keinen rasanten Anstieg der Erkrankungen, vor al-

lem mit schwerem Verlauf gibt. Ich fordere Sie alle auf, helfen Sie mit, die Verbreitung der Corona-Viren zu verlangsamen. Nehmen Sie die getroffenen Anordnungen ernst, wirken Sie insbesondere auf Kinder und Jugendliche ein und verdeutlichen Sie diesen die Notwendigkeit der Einschränkungen zum Schutz der Gesundheit der Bevölkerung. Es kann jeden von uns treffen und es gibt genügend Beispiele, wo auch jüngere Menschen akut erkranken. Deshalb gilt für alle:

Bleib zu Hause, wenn Du kannst!

An dieser Stelle gilt ein herzliches Dankeschön an diejenigen Menschen, die in diesen turbulenten Zeiten im Gesundheitswesen, in der Pflege, in den Einkaufsmärkten, der Logistik, der Lebensmittelproduktion, anderen versorgungswichtigen Betrieben oder in den Bereichen der öffentlichen Sicherheit und Ordnung ihren Dienst für die Menschen verrichten und das derzeit Wichtigste am Laufen halten.

Die Krise trifft auch alle anderen Beschäftigten, Handwerker und Unternehmer hart und es besteht für Viele eine ungewisse Zukunft. Neben der Beseitigung der Gesundheitsgefahr

liegt daher das Augenmerk der Regierung auf dem Schutz eines jeden Einzelnen und der Wirtschaft. Erste konkrete Gesetzesinitiativen und Hilfspakete sind hierfür auf dem Weg gebracht.

Am Montag, den 23. März startete das „Corona-Soforthilfeprogramm für die Thüringer Wirtschaft“. Die Hilfen können bei den Kammern von Industrie und Handwerk sowie bei der Thüringer Aufbaubank beantragt werden. Das Antragsformular und weitere wichtige Informationen finden Sie unter: www.aufbaubank.de/corona sowie www.bmwi.de.

Andere wichtige und aktuelle Informationen finden sie jederzeit unter www.landesregierung-thueringen.de/corona-bulletin sowie www.landkreis-gotha.de und der Internetseiten der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt. Bitte informieren sie sich regelmäßig über die weitere Entwicklung und informieren sie auch diejenigen, welche keinen Zugang zu diesen neuartigen Medien haben. Bleiben Sie alle gesund, ruhig und besonnen, nur so können wir gemeinsam die Krise überwinden!

von Christian Jacob
Bürgermeister

**Agrargenossenschaft
„Drei Gleichen“ Mühlberg e.G.**

Gothaer Straße 37
OT Mühlberg
99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 02 48
Telefax: (03 62 56) 8 04 41

*Wir wünschen allen unseren
Kunden und Geschäftspartnern
frohe Osterfeiertage!*

**Kartoma Mühlberg
Kartoffelaufbereitungsgesellschaft mbH**

Gothaer Straße 37
OT Mühlberg
99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 25 98
Telefax: (03 62 56) 8 04 41

STELLENAUSSCHREIBUNG – GEMEINE DREI GLEICHEN:

3 Erzieher/innen oder Heilerziehungspfleger/innen



WIR BIETEN:

- Teilzeitstelle 30 Stunden
- Zur schnellstmöglichen Besetzung
- Befristet
(für die Zeit der gesetzlichen Mutterschutzfristen + Elternzeit)
- Anzahl der Wochenstunden richtet sich nach Anmeldezahlen der Kinder (Bedarf wird entsprechend neu ermittelt)
- Vergütung nach TVöD
(entsprechend fachlicher/beruflicher Voraussetzungen)

VORAUSSETZUNGEN:

- Staatlich anerkannter Abschluss
- Einsatzfreude
- Verantwortungsbewusstsein
- Hoch motiviert, Flexibel, Kreativ
- Involviert in Themen:
Thüringer Bildungsplan, Beobachtung und Dokumentation sowie fachliche Weiterentwicklung

AUFGABENGEBIET:

Altersgerechte körperliche, geistige und seelische Betreuung, Bildung, Erziehung und Förderung unterschiedlicher Altersgruppen.

BEWERBUNG:

- Einschließlich Ausbildungs- und Beschäftigungsnachweis
- Bis zum 31. März 2020 an:
Gemeinde Drei Gleichen
Schulstraße 1 • 99869 Drei Gleichen/OT Wandersleben

HINWEIS:

- Keine Übernahme von Reise- oder sonstigen Bewerbungskosten.
- Rücksendung von Bewerbungsunterlagen nur in enthaltenen frankierten DIN-A4-Rückumschlag.
- Unterlagen werden nach Abschluss ordnungsgemäß vernichtet.

Jens Leffler, Bürgermeister Gemeinde Drei Gleichen



Bleiben Sie ruhig und besonnen!

Drei Gleichen Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde Drei Gleichen, werte Leser des Burgen-Blick, nach Auftreten des neuartigen Corona-Virus hat die Weltgesundheitsorganisation einen internationalen Gesundheitsnotstand ausgerufen. Die Zahl der Infizierten steigt auch in Deutschland und Thüringen weiter, das Virus verbreitet sich zunehmend.

Die Pandemie wird auch Auswirkungen auf den Landkreis Gotha und die Gemeinde Drei Gleichen haben. Ich möchte Ihnen zunächst versichern, dass wir als Gemeindeverwaltung Drei Gleichen und ich als Bürgermeister alles in meiner Macht stehende tun werde, um den Schutz der Menschen im Gemeindegebiet zu gewährleisten. Bei all dem, was wir jetzt sehen und hören, sind für mich persönlich drei Punkte wichtig: Ruhe bewahren, Hände waschen/desinfizieren und Menschengruppen meiden.

Wir als Gemeinde Drei Gleichen haben entschieden, alle öffentlichen Veranstaltungen bis zum 19. April abzusagen, um letztendlich eine weitere Ausbreitung der Infektionskrankheit zu verhindern und unsere Menschen zu schützen. Darunter fällt auch der 2. Frühjahrsputz der Landgemeinde Drei Gleichen, den wir für den 4. April geplant hatten. Des Weiteren haben wir einen Krisenstab gebildet, der für unsere acht Ortsteile die wesentlichen Entscheidungen im Hinblick auf die Meisterung dieser Krise trifft. Informieren Sie sich bitte auf der Homepage der Gemeinde und in den sozialen Netzwerken über den aktuellen Stand zum Thema Coronairus. Um in Zukunft schneller und besser unsere Menschen vor Ort zu informieren, haben wir uns entschlossen, auch über die sozialen Netzwerke zu informieren. Seit Mittwoch, dem 18. März bleibt die Gemeindeverwal-

tung für den allgemeinen Besucherverkehr geschlossen. Diese Regelung gilt zunächst bis auf weiteres. Alle Einwohnerinnen und Einwohner sowie Unternehmen werden gebeten, verschiebbare Besuche in Zukunft nachzuholen und Anträge per Post einzureichen. Für allgemeine Informationen und Anfragen stehen wir auch weiterhin telefonisch und per E-Mail zur Verfügung. In unaufschiebbaren Fällen, in denen eine persönliche Vorsprache erforderlich ist, bitten wir Sie um vorherige telefonische Terminvereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter. Diese Maßnahme dient der Sicherung der Arbeitsfähigkeit und der Reduzierung möglicher Infektionsrisiken und somit auch zu Ihrem Schutz. In den nächsten Wochen wird entscheidend sein, dass die öffentliche Verwaltung auf lokaler Ebene handlungsfähig bleibt.

Weiterhin entfallen alle Sitzungen der Ausschüsse und Räte ab sofort bis auf weiteres. Seit dem 20. März, 0:00 Uhr, ist die Allgemeinverfügung des Landkreises Gotha zum Verbot von Veranstaltungen, Versammlungen und Ansammlungen sowie zur Schließung von Einrichtungen, Verbote und Beschränkungen zur Bekämpfung und Ausbreitung des Corona-Virus SARS-CoV-2 und COVID-19 im Landkreis Gotha und somit auch in der Gemeinde Drei Gleichen in Kraft getreten.

Die Umsetzung wird in der Gemeinde durch unsere Mitarbeiter der Ordnungsverwaltung, die durch weitere Mitarbeiter verstärkt wurde, gewährleistet. Bis jetzt wird diese im Wesentlichen eingehalten. Deshalb an dieser Stelle einen großen Dank an unsere Bürgerinnen und Bürger die diese Einschränkungen einhalten und für Ihr Verständnis. Lassen Sie uns weiter diesen Weg gehen, denn mit der Verringerung von sozialen Kontakten kann die Ausbreitung des Corona-Virus verlangsamt und letztendlich Menschenleben gerettet werden. Bleiben Sie alle gesund! Schauen Sie nach Ihren Nachbarn, stehen Sie zusammen und helfen Sie sich gegenseitig.
von Bürgermeister Jens Leffler

Ostermarkt im Museum

Wechmar Der Ostermarkt im Bach-Stammhaus, OT Wechmar eröffnet am 21. März um 14 Uhr und ist bis Ostern immer Dienstag und Donnerstag von 10 bis 16 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 13 bis 16 Uhr geöffnet. Was gibt es? Überraschungen für Kinder und viele Geschenkartikel: Keramik, Kerzen, Bücher, Wolliges, Holzernes und vieles mehr.



vom Förderverein
Bach-Stamm-
haus Wechmar
e.V.

*Frohe Ostern
und erholsame Feiertage
wünscht Ihnen*



*Ihre
Gemeinde
Drei Gleichen*

Jens Leffler
Bürgermeister



Schulstraße 1 • 99869 Drei Gleichen • Telefon 036202 7080

WENN SIE IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN – DANN RICHTIG!

Immobilienmakler / Wertermittler IHK
René Pabst

Ihr Immobilienmakler aus der Region!

*Rufen Sie an und vereinbaren Sie mit mir
ein kostenloses Beratungsgespräch!*

www.immobiliensmakler-pabst.de



Mobil: 0176 23533191
Telefon: 036256 334791

Authstraße 17
OT Günthersleben
99869 Drei Gleichen



Einmal um die ganze Welt ... Der WNC blickt zurück

Wandersleben Die Jubiläums-saison des Wanderslebener Narren Clubs stand ganz im Zeichen einer unbeschweren und kunterbunten Weltreise – die 65. Saison sollte gebührend gefeiert werden.

Die WNC Crew steuerte unter der Leitung des Flugkapitäns Torsten Köhler, der im wahren Leben frischgekrönter Präsident des Faschingsvereins ist, die spektakulärsten Ziele der Welt an. Unser Prinzenpaar Katja die I. und Ulrick der I. haben ihr Amt würdevoll vertreten und die Reise umso schöner gemacht.

Die Reise führte uns zunächst über den großen Teich nach Amerika, wo das Kinderballett sportlich & akrobatisch sein tänzerisches Können präsentierte. Weiter ging es mit einer mystischen Zwischenlandung des Jugendballetts in Irland, hierbei wurde das Publikum



gleich doppelt verzaubert, denn die jungen Damen standen kurz darauf im farbenfrohen "Indian Summer" wieder auf Bühne.

Die GlitterGirls wagten erneut sehr erfolgreich den närrischen Fingerzeig auf das aktuelle Politgeschehen und zeigten dem Publikum, wie einfach Weltpolitik sein könnte: auf der Wanderslebener Sicherheitskonferenz waren nicht nur Putin

und Trump vertreten, auch das chinesische Staatsoberhaupt war zu Gast, und einige im Publikum dachten auf Grund der späten Stunde, vielleicht schon verschwommen zu sehen, denn Angela Merkel trat gleich mehrfach in Erscheinung.

Den krönenden Abschluss unserer Reise um die Welt bildete das Wanderslebener Showballet in Kombination mit der Garde und verzauberte das Publikum mit arabischen Tänzen aus dem zauberhaften Orient.

Mit Kai & Matthias haben wir das große Los gezogen und freuen uns, dass beide souverän, charmant und humorvoll durch das Showprogramm führen. Zusammen mit seinem Sohn Till bildet Matthias ein unschlagbares Team in der Bütt.

Schweren Herzens verkünden wir den Abschied der FCKW Hexen, welche sich nach 23 Jahren, vielen tollen Veranstaltungen und Programmpunkten

von der Bühne zurückziehen möchten. Den Weißerfasching, das können wir Euch versprechen, wird es natürlich weiterhin in Wandersleben geben. Hier hält der Verein einige Überraschungen bereit.

Der Verein möchte sich bei allen Mitgliedern des WNCs und allen Helfern, die dieses Programm und auch den Ablauf unserer

Veranstaltungen ermöglichen sowie auf und hinter der Bühne aktiv sind, bedanken und vor Euch den Hut ziehen.

Mit viel Kreativität, Engagement und vor allem Verständnis für und miteinander wurde wieder ein tolles und unver-

gessliches Programm

auf die Beine gestellt. Matthias hat es auf der Bühne wundervoll formuliert: Unser Verein

ist bunt, weltoffen, tolerant und soll es auch

bleiben, denn "zu braune Bratwürste" mögen wir nicht.

Neue Mitglieder sind immer herzlich willkommen, spricht uns einfach an.

In diesem Sinne freuen wir uns auf die schönen Veranstaltungen die in diesem Jahr vor uns liegen und darauf, Euch bei vielen Gelegenheiten wieder zu treffen. - Wannerschlebsch, Helau!

von Euren Narren und Närrinnen vom WNC

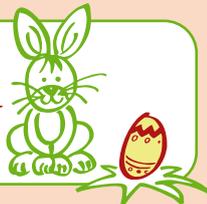


*Gasthof
„Weißes Ross“*

Familienbetrieb seit 1618

Inh. Inгла Ullrich · Markt 3 · Mühlberg · 99869 Drei Gleichen
Tel.: 036256/80458 · E-Mail: gasthof-weisses-ross@t-online.de

*Wir wünschen unseren
Gästen, Freunden und
Bekanntem ein frohes und
erholsames Osterfest.*



MAIK ENGELHARDT
Auto-Reparatur und Metallverarbeitung

*Wir wünschen unseren Kunden und
Geschäftspartnern frohe und erholsame
Osterfeiertage und immer eine gute Fahrt!*



Mittelstraße 33 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon: 036256 21603 • Fax 036256 21644

Sport in Wandersleben

Wandersleben Liebe Sportfreunde, zum Gedenken an den 70. Geburtstag von Erich Backhaus und 50 Jahr Boxen in Wandersleben!

Wir gedenken und erinnern an einen Macher und Verfechter des Boxsports in Wandersleben. Am 20. April wäre Erich Backhaus 70 Jahre alt geworden und seine engsten Freunde möchten an diesem Tag mit allen Menschen, die ihm nahe standen, die schönen Stunden mit Erich in Erinnerung rufen. Seine Verdienste im Boxsport sind ja in unzähligen Artikeln von mir berichtet worden. Die vielen Aktiven Boxer und Übungsleiter, die er zu Erfolgen geführt hat werden sicher gern mit uns gemeinsam für viel Gesprächsstoff sorgen. Die Erlebnisse im Faschingsverein, wo er lange aktiv war, werden ganz sicher ebenfalls viel Freude bringen. Auch von der Arbeit als Trainer des Fußballverein Mühlberg oder die



Integrationsprojekte, die er als Konfliktmanager betreute und seine Tätigkeit im Gemeinderat, könnte hier von Weggeführten berichtet werden.

Der Himmelfahrtclub mit seinen engsten Freunden Dieter Weise, Klaus Backhaus, Uwe Walther, Bernd Broneske und Wolfram Thron werden die schönsten gemeinsamen Erlebnisse in Erinnerung rufen. Ein Herzenswunsch wäre mir natürlich, wenn die vielen Bezirksmeister, Landesmeister und Medallengewinner der Deutschen Meisterschaft oder DDR Meisterschaft an diesem Abend erscheinen würden. Jungs ihr seid ihm dies einfach schuldig. Selbstverständlich sind uns alle anderen, die Erich nahe standen herzlich willkommen. Wir freuen uns auf einen schönen Abend am 20. April um 20 Uhr im Sportpark des SV Wandersleben.

von W. Thron,
SV Wandersleben

Dudelsack lernen für Jedermann

Wechmar Wer denkt, Dudelsackklänge seien mittelalterlich oder gar furchtbar altmodisch, der irrt gewaltig.

Der Dudelsack ist nicht nur ein interessanter Hingucker. Oh nein, er kann sowohl liebliche wie auch gewaltige Melodien hervorbringen und das aus jeder Epoche. So auch viele Musikstücke unserer Zeit. Daher lohnt es sich durchaus, auch heute noch das Dudelsackspielen zu erlernen.

Aus diesem Grund veranstaltet der Thüringer Landestrachtenverband erneut einen Dudelsackkurs für Anfänger. Mit Geduld und viel Erfahrung führt Kursleiter Jürgen Ross die Teilnehmer an dieses interessante Musikinstrument heran. Das

dreitägige Seminarwochenende findet vom 12. bis 14. Juni in Wechmar statt und viele Dudelsäcke wollen zum Klingen gebracht werden. Dabei spielt es übrigens überhaupt keine Rolle wie alt man ist - der Wille zählt.

Wer also jetzt die Lust verspürt, gemeinsam mit anderen Leuten solch ein imposantes Instrument zum Klingen zu bringen, der meldet sich ganz einfach an.

Anmeldung über die Geschäftsstelle des Thüringer Landestrachtenverbandes per Telefon unter: 036256/86560; oder per E-Mail: info@thueringer-trachtenverband.de

vom Landestrachtenverband

Friseursalon Ute Schack

Tel. 036256 33696

Damen-, Herren- & Kinderhaarschnitte zu soliden Preisen

Öffnungszeiten:

Mo 13-18 Uhr
Di 8-18 Uhr
Mi 8-18 Uhr
Do 8-19 Uhr
Fr 8-18 Uhr
Sa 8-12 Uhr



Meinen werten Kunden wünsche ich frohe und erholsame Ostern!

Mühlberg · Geschwister-Scholl-Str. 5 · 99869 Drei Gleichen

Wir wünschen allen Kunden, Freunden & Bekannten Frohe Ostern!

**HEIZUNGS- UND LÜFTUNGSBAU
SANITÄR UND KLEMPNEREI**

STEFFEN BECK

Fehlerdiagnose, Gasgeräteservice, Notdienst, Anlagenoptimierung

Am Sportplatz 24
99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
☎ 036202 90110 oder 0173 9633862
www.steffen-beck-hls.de



- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

Am Sportplatz 6 · 99869 Drei Gleichen · OT Wandersleben
Tel.: 036202 81751 · E-Mail: info@dachdecker-mildenhoyer.de
Mobil: 0171 4985239 · www.dachdecker-mildenhoyer.de

Endlich ist es wieder soweit:
Die Vögel singen weit und breit,
Ihnen eine schöne Osterzeit,
mit vielen bunt bemalten Eiern,
können Sie Ostern fröhlich feiern.

In diesem Sinne wünschen wir all' unseren Kunden und Lieferanten eine erholsame Osterzeit!





Medientechnologen Druck / Drucker (m/w/d/x)

- 3 jährige Ausbildung
- Vergütung: 1000 € im 1. Lehrjahr
- Voraussetzung: technisches Interesse und Verständnis
- einrichten, steuern und überwachen von Druckprozessen und Maschinen
- Farbtüchtigkeit

Bewerbung an:

GD Gotha Druck und Verpackung GmbH & Co. KG

Gutenbergstr. 3

99869 Drei Gleichen / OT Günthersleben-Wechmar

cheym@gothadruck.de



Sport in Wandersleben

Wandersleben Die "Bambinis" der Spielgemeinschaft Drei Gleichen waren auch am 08.03.2020 in Oberweimar erfolgreich. Hier nahmen 11

Mannschaften teil, es wurde in zwei Gruppen gespielt und die 3 ersten jeder Gruppe spielten in der großen Finalrunde. Die Anderen



in der kleinen Finalrunde um Platz 7-11.

Unsere Jungs gewannen in der Vorrunde gegen VfB Oberweimar mit 7:0, gegen den SV Schöndorf mit 4:0, gegen den SV Arnstadt mit 4:0, gegen die SG Isserstedt mit 3:1 und gegen den TSV Langewiesen mit 4:0. In der Gruppe war die SG Drei Gleichen klarer Sieger und diese Punkte wurden mit in die Finalrunde genommen. In der Finalrunde spielte man gegen Grün-Weiß Stadtroda 2:2. Hier lag man erst mit 0:2 zurück aber durch eine kämpferisch starke Leistung mit zwei Toren von Tim Tresselt holte man das Remis. Auch im letztem Spiel gegen SC 1903 Weimar lag man 0:1 zurück, ehe der Sieg durch zwei sehenswerte Tore von Tim Tresselt und Malte Thron erkämpft wurde.

Platzierung der großen Finalrunde:

FSV Drei Gleichen, 15:4 Tore 13 Punkte

Grün-Weiß Stadtroda, 13:4 Tore 11 Punkte

SB Union Isseroda, 8:5 Tore 10 Punkte

TSV Langewiesen, 3:8 Tore 4 Punkte

SV Arnstadt, 0:10 Tore 2 Punkte

SC 1903 Weimar, 2:10 Tore 1 Punkt

Die Tore für uns, 14 x Tim Tresselt, 8x Malte Thron, 6x Lucas Römer, 1x Hannes Martin, 1x Oskar Seckel und Torhüter Bruno Steinbrück ebenfalls 1x ins Tor getroffen. Unser Torhüter Bruno spielte obwohl er krank war bis aufs letzte Spiel alle Begegnungen und ließ nur 3 Treffer zu. Im letzten Spiel musste Lucas Römer ins Tor, weil es bei Bruno einfach nicht mehr ging. Vor dem letzten Spiel gingen alle Spieler zu ihrem Torhüter, klatschten ihm ab und kämpften dann um den Sieg. Die starke Leistung von Oskar Seckel, der nicht nur in diesem Turnier hinten nichts anbrennen ließ, möchte ich einfach nochmals erwähnen. Das Trainertrio mit Ralf Seckel, Martin Römer und Christian Thron, sowie die mitgereisten Eltern und Großeltern waren natürlich stolz auf ihre Jungs. Trainer Martin Römer konnte die letzten beiden Spiele nicht mehr erleben, weil er mit unserer 1. Männer-Mannschaft gegen Westring Gotha antreten musste. Nicht zuletzt durch eine starke Leistung von ihm und seinem sehenswerten Tor, wurde mit 3:2 in Gotha gewonnen.

von W. Thron und Winfried Möller vom SV Wandersleben



Wir wünschen allen
Patienten, Freunden
und Bekannten
frohe Ostern



Ursula Kühnhold und Team

Am Oberried 9, 99869 Drei Gleichen OT Wechmar
Physiotherapie
Ergotherapie

Tel. 03 62 56 - 20 31 8

Tel. 03 62 56 - 32 84 41

*Unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes Osterfest
und einen guten Start in den Frühling.*

RIEDEL^{KG}

Theodor-Neubauer-Straße
99869 Drei Gleichen OT Wechmar
Telefon: 036256 20983
E-Mail: firmariedel@t-online.de



Gas Heizung
Bauplombiererei
Sanitär

Engerling



Bürgerhaus Wandersleben

30. Mai 2020

Beginn: 20 Uhr / Einlass: 19 Uhr

Eintritt: 15,- Euro

Vorband

JEFF

KARTENVORVERKAUF: 16. + 23. Mai • 10–12 Uhr • Wohnturm Wandersleben



Heinz-Günsel-Gedächtnisturnier



Der gesamte C-Jugendturnier" der gesamten C-Jugend. Luis Schmidt konnte sich in der Gewichtsklasse bis 34 kg mit 2 Siegen und einer Niederlage bis ins kleine Finale kämpfen. Hier siegte er nochmals und sicherte sich den 3. Platz. Eine Gewichtsklasse höher errang sich Len-

Mühlberg In Leipzig startete unsere C- und B-Jugend am Sonntag, 8. März beim gut besetzten 24. Heinz-Günsel-Gedächtnisturnier. Schon ab Freitag wurden die Greco-Spezialisten der B-Jugend nach Leipzig zum Vorbereitungslehrgang für die Deutsche Meisterschaft eingeladen. Nach zwei intensiven Trainingstagen bildete das Turnier hierbei den Abschluss. In der C-Jugend erkämpfte sich John Barth in der Gewichtsklasse bis 27 kg den 1. Platz. Seine Kämpfe und die gezeigten Techniken wurden durch eine Jury besonders anerkannt und John wurde "Bester Tech-

nart Schmidt mit klar verbesserter Kampfführung 4 Siege und stand am Ende ganz oben auf dem Treppchen. In der B-Jugend startete David Barth abermals in der Gewichtsklasse bis 38 kg. Hier stellten sich dieselben Gegner wie bei der Mitteldeutschen Meisterschaft. Nochmals konnte David die Kämpfe für sich entscheiden und zeigte seine gute Form in der Vorbereitung auf das Großereignis Deutsche Meisterschaften.

Glückwunsch an alle Sportler für eine sehr gute sportliche Leistung!

von den Ringern Mühlberg



Frohe Ostern wünscht

Bäckerei • Konditorei & Café Leuenberg

Inh. Diana Leuenberg
Hauptstraße 276 a
99869 Drei Gleichen
OT Seebergen
Tel.: 036256/33681



Frohe und erholsame Osterfeiertage wünscht Ihnen



Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

ALLES UM DAS DACH

Dachdecker G m b H
UWE HÄFER
Meisterbetrieb

Hauptstraße 251 • OT Seebergen • 99869 Drei Gleichen
Tel.: 036256 20448 • Fax: 036256 32730 • Funk: 0173 8802603
E-Mail: UH-DDM@freenet.de



Wir wünschen allen frohe Ostern und erholsame Feiertage.



Inh. Martina Schettler
Marktplatz 3 • OT Wechmar
99869 Drei Gleichen
Telefon: 036256/20210
E-Mail: schettler.martina@gmail.com
Öffnungszeiten: Mi-Sa ab 18 Uhr • So ab 10 Uhr

WECHMAR

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe und erholsame Osterfeiertage!



Mobau Bauzentrum Wechmar

Baumarkt – Baustoffe – Baufachhandel
Brennstoffhandel – Fuhrbetrieb
Fachliche Beratung und sofortige Lieferung



Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar • Hammersbacher Straße 2
Telefon: 036256 8360 • Fax 036256 836-29
E-Mail: info@mobau-wechmar.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7.00-18.00 Uhr
Sa 8.00-14.00 Uhr Sommerzeit
8.00-13.00 Uhr Winterzeit



Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!



Freistil-Ringen in Apolda

Camping
Drei Gleichen

www.camping-drei-gleichen.de

Das Team von Camping Drei Gleichen wünscht allen Gästen ein frohes Osterfest und erholsame Osterfeiertage!

Zimmerei & Dachdeckerei

Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein frohes Osterfest!

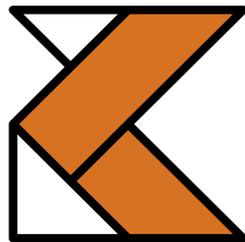


**HOLZBAU
Knöll GmbH**

Karl-Marx-Straße 28 99869 Mühlberg

Tel. 036256 - 2 17 38

www.Holzbau-Knoell.de



Mühlberg Am Sportpark Apolda wurden am 25. Januar die Thüringen Meisterschaften der C, B, A- Jugend und den Männern im Freistil ausgetragen. Die Dreifelderhalle war bestens vorbereitet und die vielen Helfer haben gute Bedingungen geschaffen. Zur Eröffnung der Meisterschaften wurde die Ehrung des "C-Jugend Cup 2019" vorgenommen. Unsere Mühlberger Schmidt-Brüder errangen durch ihre guten Platzierungen bei Meisterschaften und Turnieren unter allen thüringischen Sportlern vordere Plätze. Lennart sicherte sich den 5. Platz und Luis den 6. Platz. Der Sieg ging an Raphael Titze von der Jugendkraft Zella-Mehlis. Hierzu unseren herzlichen Glückwunsch!

Bei den Freistil-Meisterschaften starteten Lennart und Luis Schmidt wieder in der 34 kg Klasse der C-Jugend. Beide mussten sich hier 4 Gegnern stellen. Lennart sollte mit einem Schultersieg gegen Sokuiew ins Turnier starten. Luis dagegen stellte sich gleich Joey Wrensch. In einem taktisch geführten Kampf konnte Luis mit 2 Punkten in Führung gehen. Am Ende gelang Luis ein 5:4 Punktsieg. Mit diesem Sieg im Rücken wurde in Runde 2 gegen Sokuiew ein Schultersieg errungen. Parallel auf Matte 2 rang Lennart gegen Felix Wächter. Lennart kam mit der Umstellung auf Freistil nicht zurecht und fand keinen Ansatz Punkte zu sammeln. Dies mach-

te Felix besser und gewann am Ende mit 9:1. Weiter ging es für Lennart gegen Joey. Hier wurde der technische Unterschied noch deutlicher und Joey siegte auf Schultern. In Runde 3 kam es dann zum erwarteten Bruderduell. Luis ließ Lennart keinen Hauch einer Chance. Mit guter Kampfführung siegte Luis mit 17:2 mit technischer Überlegenheit. Luis kämpfte im letzten Kampf gegen Felix Wächter wiederum konzentriert und wollte den Titel aus dem Vorjahr wieder nach Mühlberg holen. Bis 30 Sekunden vor Schluss führte Luis mit 8:7 Punkten. Jetzt musste Felix alles auf eine Karte setzen und griff gezielt an. Mit einem Wurf der ihm 4 Punkte einbrachte, wurde Luis in letzter Sekunde sogar noch auf die Schulter gezwungen. Schade, denn eine Punktniederlage hätte zum Turniersieg gereicht. Mit der Schulterniederlage war er in der Endabrechnung leider nur Dritter! Joey Wrensch gewann den Titel, da er wiederum gegen Felix Wächter gewann! Lennart belegte hinter seinem Bruder den 4. Platz. Unser letzter Starter in der C-Jugend war John Barth. In Runde 1 zeigte John gegen Zinedin Rizoug seine technische Vielfalt und gewann mit 16:0. In Runde 2 stand ihm Silas Warmuth aus Greiz gegenüber. Mit technischer Überlegenheit gewann Silas vorzeitig. Glückwunsch an John Barth zum Vizemeistertitel!

von den Ringern

Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

genießen Sie unser

Osterspezialitäten-Buffer

Ostersonntag und Ostermontag
jeweils 11.30 bis 14.00 Uhr

19,90 €
P. P.



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch
und bitten um Tischreservierung!**

Tel. 036256/33378 + 036256/33379
www.hotel-taubennest.de, mail: taubennest@live.de

Drei Gleichen Apotheke

Inhaberin: Annett Kahmann



*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Osterfeiertage, blauen
Himmel und warme
Frühlingssonne.*



**99869 Drei Gleichen/OT Wandersleben
Mühlberger Straße 6 • Telefon: 036202 82205**

„Der Rote Milan“



vorstellung ein. An diesem Abend können Sie in vergangene Zeiten rund um die Muehlburg eintauchen. Die Geschichte, die erzählt wird, handelt

Drei Gleichen Lesung mit dem Autor Peter J. Worsch aus Kornhochheim am 1. April um 19.30 Uhr in der Kulturscheune Muehlberg! **Absage wahrscheinlich!**

Die Mitarbeiter der Kulturscheune Muehlberg laden Sie recht herzlich zu dieser Buch-

von wirklichen Ereignissen aus der Mitte des 10. Jahrhunderts. Von den Lebensbedingungen der Menschen, die damals lebten, litten und liebten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Der Eintritt ist frei.

vom Team der Kulturscheune

Tel: 036256 22846

Einladung Jahreshauptversammlung

Wandersleben Am Freitag, den 15. Mai findet um 20 Uhr im Sportlerheim, die Jahreshauptversammlung 2020 des SV Wandersleben statt.

Tagesordnungspunkte

1. Eröffnung und Begrüßung
 2. Bekanntgabe Protokollführer und Versammlungsleiter
 3. Ankündigung und Verabschiedung Tagesordnungspunkte
 4. Feststellen der satzungsgemäßen Einberufung der Mitgliederversammlung
 5. Feststellen der Anzahl der erschienenen Mitglieder
 6. Feststellen der Beschlussfähigkeit §7Abs.6 (10 v.H.)
 7. Berichte zu den Sportaktivitäten der Abteilungen
 8. Finanzbericht des Kassenwarts
 9. Bericht der Kassenprüfer
 10. Entlastung des Vorstandes/Kassenprüfer
 11. Wahl des Jugendwarts
 12. Ausführungen der Gemeinde über aktuelle Themen
 13. Auszeichnungen
 14. Vorschau Sportaktivitäten 2020, sowie Sportjugend
 15. Verschiedenes
 16. Verabschiedung der Mitgliederversammlung 2020
- Getränke für Mitglieder frei!

vom Vorstand SV Wandersleben



Ratskeller Mühlberg

Inhaber: Peter John



Wir wünschen unseren Gästen frohe Osterfeiertage sowie einen angenehmen Osterspaziergang!



Tel. 036256/86313 • Fax. 86322 • Mobil: 0162/9842081
Markt 15 • OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen

Ein frohes Osterfest wünscht

**DACHDECKER
Meisterbetrieb**

Klaus Kehr

• Steildach • Flachdach • Gründach
• Spengler • Fassade

Querstraße 14 · 99869 Günthersleben-Wechmar
Tel.: 036256 20942 · Fax: 036256 32788 · Mobil: 0173 5717579

EISCAFE AM SPRING

INMUEHLBERG BEIGOTHA
99869 DREI GLEICHEN

Inh. Bernd Henning



wünscht allen Gästen ein frohes Osterfest!



(036256) 2 28 01

OIL!
frei & flott

Tank Rast „Drei Gleichen“ Mühlberg
OIL-Tankstelle Waltershausen
Spezialitätenservice „Gunther Ullrich“
in Mühlberg

Tel 036256 20657; Fax 03625633689;

spezialitaeten.ullrich@t-online.de und Tank-Rast@web.de

Tanken, Rasten, eigene Fleischerei,

Catering und Partyservice von Klein- bis Großveranstaltungen

Alles aus einer Hand, alles lecker



Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!



Lasst die Welt ein bisschen besser zurück!

Neudietendorf World Thinking Day 2020 in der Johanneskirche

„Diversity in our Movement“, was übersetzt werden kann mit „Lebendiges Miteinander in unserer Gesellschaft“ war das Thema des diesjährigen, weltweiten „Thinking Days“, der am 22. Februar anlässlich der Geburtstage von Olave Baden-Powell (22.02.1889 - † 25. Juni 1977) und Sir Robert Stephenson Smyth Baden-Powell Lord of Gilwell (22.02.1857 in London - † 8. Januar 1941), den Gründern der Pfadfinderbewegung, gefeiert wird.

Die Nesse-Apfelstädter Pfadfinder*innen feierten diesen Tag zusammen mit den Kirchgemeinden der Region im Rahmen eines Gottesdienstes, wo-



Foto: Gottesdienst, Kaffee & Kuchen: Neudietendorfer feiern den Geburtstag der Pfadfindergründer

von Florian Othzen berichtet: Am 23. Februar feierten wir, die Pfadfinderinnen und Pfadfinder des Verband Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. Stamm Drei Gleichen und der Verband Deutscher Altpfadfindergilden e.V. Gilde Drei Gleichen zusammen mit

den Kirchgemeinden in der Johanniskirche den Thinking-Day. Wie jedes Jahr hatten wir auch dieses Jahr wieder die Unterstützung vom Pfarrer und Altpfadfinder Michael Göring, welcher uns durch den Gottesdienst führte.

Dieses Jahr wurde der Gottesdienst von den Worten Baden-Powells begleitet, der sagte "Lasst die Welt ein bisschen besser zurück, als ihr sie vorgefunden habt."

In einer ausdrucksvollen Predigt erläuterte uns Herr Göring, was mit diesem gemeint sein könnte und wie man es vollbringen sollte. Der Gottesdienst war auch von Liedern durchzogen welche zum Teil christliche und zum anderen pfadfinderische Lieder waren.

Am Ende des Gottesdienstes wurden alle noch zu Kaffee und Kuchen eingeladen, während nebenbei eine Diashow mit Bildern der letzten Ereignisse aus Stamm und Gilde zu sehen waren.

Bedanken möchten sich die Pfadfinder*innen bei der österreichischen Sicherheitsfirma EVVA, die für das Schlüsselssystem im Pfadfinderzentrum Drei Gleichen erneut ein Jahresguthaben für die Anfertigung der Zugänge im Wert von 200 Euro anlässlich des Pfadfinderfeiertages gespendet hat.

HINWEIS: Das Pfadfinderzentrum Drei Gleichen ist bis auf weiteres geschlossen und die Gruppenstunden und Treffen des VCP e.V Stamm Drei Gleichen sowie der VDAPG e.V. Gilde Drei Gleichen sind zum Schutz vor dem CORONA-Virus ausgesetzt!

von Hendrik Knop, Pfadfinderzentrum Drei Gleichen e.V.



Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir frohe und erholsame Osterfeiertage!

Flüssiggas GmbH

„Drei Gleichen“

Drei-Gleichen Straße 47
99192 Nesse-Apfelstädt /
OT Neudietendorf
Tel./Fax.: 03 62 02 / 9 02 32

Unser Service: Abholung + Lieferung

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 7.45–16.45 Uhr
jeden 1. Samstag im Monat 9.00–11.00 Uhr



Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes Osterfest und erholsame Feiertage!

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK seit 1838

Schmiede & Bauschlosserei GmbH

Hauptstraße 12
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 81257 • Fax. 759862

schmiede@beck-apf.de

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten herzliche Ostergrüße!

Meisterbetrieb
Arndt Liehr
HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR

Friedrich-Engels-Str. 18
Ingersleben
Fon: 03 62 02 / 8 10 78
Funk: 0172 / 3 65 18 76
info@arndt-liehr.de
www.arndt-liehr.de





Spendenaufwurf

Neudietendorf Am 3. Advent, zum weihnachtlichen Konzert, ist das Zugseil am Uhrwerk gerissen und hat viele Folgeschäden verursacht. Zum Glück

die Zeiger und das nicht sichtbare Kunstwerk im Turm die Funktion wieder aufnimmt. Wir planen die Reparatur des Uhrwerkes in denkmalgerechter Ausführung. Dafür benötigen wir ca. 8.500 €. Leider ist diese Summe durch unseren aktuellen Haushalt nicht aufzubringen. Aus diesem Grund erbitten wir Ihre finanzielle Unterstützung zur Reparatur unserer Kirchturmuhre. Wenn Sie möchten, überweisen Sie bitte Ihre Spende auf das Konto der Kirchgemeinde Neudietendorf. Wir stehen Ihnen auch gern für weitere Fragen zur Verfügung.



wurde vor Jahren die Läuteanlage vom Uhrwerk entkoppelt, so dass die Glocken noch läuten können. Wer genau hinhört, erkennt was die Stunde uns schlägt. Visuell stehen die Zeiger aber seitdem auf kurz vor 12.

Der Gemeindegemeinderat möchte die Uhr wieder instand setzen lassen. Die Johanniskirche ist Teil des alten Ortes Dietendorf und das Uhrwerk gehört zum Bestand der Kirche. Das Uhrwerk ist so alt wie der Umbau der Kirche aus dem Jahr 1914 bis 1916. Auf unsere Vorfahren können wir stolz sein. Sie haben es geschafft, dieses umfangreiche Projekt in Angriff zu nehmen. Und haben es trotz dem Beginn des 1. Weltkrieges geschafft. Mit viel Hilfe werden wir erleben, dass

Bankverbindung: evang.-luther. Kirchgemeinde Neudietendorf
Stichwort: Uhrwerk, IBAN: DE 72 5206 0410 0008 0200 27
Kontakt für Rückfragen: Ev.-luth. Kirchgemeinde Neudietendorf, Drei-Gleichen-Straße 35a OT Neudietendorf, 99192 Nesse-Apfelstädt, Tel.: 036202 7713512 (nicht immer besetzt), E-Mail: ev.neudietendorf@posteo.de

von Anne Battenstein

FF Frank Fienhold VERSICHERUNGSMAKLER

Zinndorfstraße 25
99192 Nesse-Apfelstädt • OT Neudietendorf
E-Mail: ff.versicherungsmakler@t-online.de
Telefon: 036202 80900 • Fax 036202 75752
Mobil: 0170 8259888

... wünscht Frohe Ostern!



HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR

Uwe Tanke GmbH

Am Dorfplatz 4 • 99192 Apfelstädt
Telefon: 036202 81276 • Fax: 036202 80467 • E-Mail: info@uwe-tanke.de

Bäderwerkstatt

Ines Tanke
Studio Erfurt • Studio Apfelstädt
www.baederwerkstatt-tanke.de



AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

KFZ-MEISTERWERKSTATT

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Wir führen die fachgerechte Wartung ihrer Klimaanlage durch! Jetzt Ihren Termin zum Reifenwechsel reservieren!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir frohe Osterfeiertage!

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202 80015



Öffnungszeiten:
Mo-Do 8.00-16.30 Uhr
Fr 8.00-15.00 Uhr

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph





Angebote im März - April 2020

**ANKE'S
KOSMETIKSTUDIO**
SOWIE THERES

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein schönes Osterfest.*

**NEU + AB SOFORT
MIT SILVIA**
Wimpernverlängerung
und Permanent-Make-up

GARTENSTR. 8 • 99192 NEUDIETENDORF • TEL. 036202 75599

Bäckerei & Konditorei

Zu dem bevorstehenden
Osterfest wünschen wir
ihnen ein paar schöne
und festliche Tage!


Steffen Meyer
Tel.: 036202 81210
Karl-Marx-Str. 41a • 99192 Nesse-Apfelstädt • OT Ingersleben

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. von 6.00 bis 18.00 Uhr • Sa. 6.00 von 11.30 Uhr

MalerGeschäftEckstein

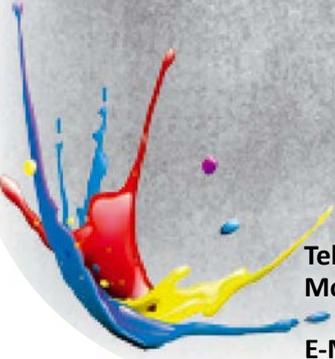
- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

*Ich wünsche allen meinen Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Osterfest!*



**Thomas Eckstein
Malermeister**
Theo-Neubauer-Str. 17 b
99192 Ingersleben

Telefon: 036202 / 77 68 06
Mobil: 0172 / 45 35 672
E-Mail: info@mg-eckstein.de



NEUDIETENDORF Zu folgenden Veranstaltungen laden wir ein: Nächste Tanz- und HörBar für Alle mit Musik von samt&sonders und der Sängerin Pamela Schmidt am Sonntag, 29. März von 14 bis 18 Uhr in Neudietendorf - **Absage ist wahrscheinlich!**

Wir freuen uns, Sie pünktlich zum Frühling zu unserer nächsten Tanz- und HörBar einladen zu dürfen. Sie tanzen gerne Paartanz, haben jedoch gerade keinen Tanzpartner/ keine Tanzpartnerin? Sie möchten als Paar ihre in der Tanzschule erlernten Tänze anwenden? Sie genießen das bloße Hören feiner Musik?

Samt&sonders hat mit Sängerin Pamela Schmidt nicht nur Chansons und Lieder im Stil der 1920er und 1930er Jahre im Repertoire, sondern spielt mit Discofox, Slow Fox, Foxtrott, Chachacha, Rumba, Langsamer und Wiener Walzer die beliebtesten Standard/Latein-Tänze.

Der Krügerverein lädt Sie zu einem weiteren geselligen und ungezwungenen Sonntagnachmittag von 14 bis 18 Uhr mit Live-Musik vom Feinsten ein. Machen Sie sich schick und kommen Sie in unsere Tanz- und HörBar im Saal des Bundes der evangelischen Jugend Mitteldeutschlands, Drei-Gleichen-Straße 35 a in Neudie-

tendorf. Reservieren Sie einen Tisch, der für Sie mit Kaffee und Kuchen sowie mit einem kleinen herzhaften Happen und Mineralwasser gedeckt sein wird. (Unkostenbeitrag pro Person: 10 €). Sekt und Saft gibt es zu fairen Preisen an unserer TanzBar.

Der Eintritt ist aufgrund der Förderung über unser Projekt LandKULTUR auch in der 2. Auflage frei. Reservierungen und Informationen gibt Doreen Sammler vom Krügerverein Neudietendorf bis zum 27. März telefonisch unter 036202 26232 oder per

Email an dsammler@kruegerverein.de.

Sie steht auch für Ihre Fragen gerne zur Verfügung.

Das Kulturlabor 2020 zum Thema "Blick in die Zukunft" findet in der ersten Woche der Thüringer Sommerferien vom 20. bis 24. Juli jeweils von Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr in der Krügervilla/ Krügerpark in Neudietendorf statt. Sommerakademie der Kunst für Kinder von 10 bis 13 Jahren.

Blick in die Zukunft!

Fliegende Autos, gigantisch hohe Häuser, Hologramme an jeder Ecke und natürlich Reisen ins Weltall. Die nächsten Jahrzehnte versprechen aufregend, abwechslungsreich und bunt zu werden. Wer hat nicht schon mal davon geträumt, sei-



Mario Kaiser
mk Sanitär - Heizung - Gas - Klempnerei

MARIO KAISER

Installateur- & Heizungsbaumeister

Lindenstr. 7 • 99192 Nesse-Apfelstädt OT Apfelstädt

Telefon: 036202 81944 oder 0152 09414504

Fax: 036202 75905

Wir wünschen Frohe Ostern!





ne Zukunft zu kennen oder einen Sprung dorthin machen zu können? Wie neugierig bist du auf das, was dich und uns erwartet? Wie stellst du dir dein Leben, und unsere Welt in 20 oder 100 Jahren vor? Wie werden sich unsere Erde, unsere Umwelt, unser Zusammenleben verändert haben. Wie wird das Übermorgen aussehen? Wie werden wir lernen, arbeiten, wohnen und leben? Wie wird deine Zukunft aussehen? Und was ist für dich wichtig? Diesen und anderen Fragen gehen wir im Kulturlabor 2020 mit Kamera, Papier, Stift, Pinsel, Farben und besonders mit kreativen Ideen in den Workshops „Malerei“ und „Film“ auf den Grund. Workshop- Film Uuuuund action... Wer sich schon einmal den Abspann eines Films angeschaut hat, weiß, wie viele Menschen daran arbeiten. Aber was machen die eigentlich alle genau? Wolltet ihr schon immer mal

wissen, wie ein Film entsteht? Habt ihr Lust, Geschichten zu erzählen, eine Kamera zu bedienen oder als SchauspielerIn davor zu stehen? Na dann los... Wir werden einen kleinen eigenen Film drehen. Von eurer Idee bis zur Präsentation. Und wir werden dabei jede Menge Spaß haben.



Workshop- Malerei

An die Pinsel, fertig los – zur Gedankenreise in eine zukünftige Welt.

Mit selbstgestalteten Fernrohren versuchen wir einen Blick in die Zukunft zu erhaschen. Wird diese rosarot oder sehen wir schwarz?

Lasst uns zuerst in die nahe Zukunft in ca. 20 Jahren schauen, in solche Lebenswelten wie Lernen, Medien, Verkehr, Wohnen, Kleidung und Essen. Mit ungewöhnlichen Papieren und Materialien gestaltet sich jede/r selbst als Collage, umla-

gert von Formen, Figuren und Gegenständen der neuen Zeit. Im Bereich der fernen Zukunft in ca. 100 Jahren nehmen wir uns das Universum vor, zeichnen verrückte Netze aus Linien als Flugbahnen und erfinden fliegende Objekte der besonderen Art und Wesen künstlicher Intelligenz, die fast alles können. Das wird spannend werden.

Kosten: Das Kulturlabor wird gefördert durch die Initiative „Kultur macht stark- Bündnisse für Bildung“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung. Aufgrund der Förderung ist die Teilnahme an den Workshops kostenfrei.

vom Verein Prof. Herman A. Krüger, www.kruegerverein.de

Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt



Wir wünschen allen Patienten frohe Ostern und gesunde Feiertage!

99192 Apfelstädt
Wandersleber Str. 4

Tel.: 036202 - 812 94

www.zahnaerzterfurt-apfelstaedt.de

Der Kleinkindtreff im Frauen- und Familienzentrum

Neudietendorf Der Kleinkindtreff bietet den Kindern (0-3 Jahren) in der Gruppe die Gelegenheit, erste außerhäusliche Kontakte zu knüpfen. Sie entwickeln Freude am gemeinsamen Spiel und können soziale Erfahrungen wie Teilen oder aufeinander Rücksichtnehmen sammeln.



Aber nicht nur für die Kinder, sondern besonders für die Eltern bleibt Raum für neue Begegnungen: Neben dem Austausch zu Erziehungsfragen steht das gegenseitige Kennenlernen im Fokus. Gerade zugezogene und frisch gebackene Eltern können so unkompliziert Kontakt zu anderen Jungfamilien knüpfen.

Der Kleinkindtreff ist jeden Montag zwischen 10 bis 12 Uhr in den Räumen der Krügervilla weitere Informationen, auch

ab wann dieser wieder geöffnet ist, finden Sie auf unserer Webseite www.kruegerverein.de. Ansprechpartnerin ist Christin Merten (036202 232 oder cmerten@kruegerverein.de).

vom Verein Prof. Herman A. Krüger

Sanitätshaus Rosenau GmbH
Orthopädie Technik • Rollstühle • Inha-Artikel • Medizintechnik

Es ist das Osterfest alljährlich für den Hasen recht beschwerlich.
(Wilhelm Busch)

Wir wünschen ein frohes Osterfest!
Wir sind immer für Sie da.

... wir freuen uns auf Sie!

Sanitätshaus Rosenau GmbH
Wanderslebener Str. 1b
99192 Apfelstädt
Telefon: 036202 75551
Telefax: 036202 785152
E-Mail: info@san-rosenau.de
www.san-rosenau.de

Kfz-Meisterbetrieb Thomas Roos

Die Zeit ist REIFen.

Jetzt Wunschtermin zum
Reifenwechsel sichern
036202 77355

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Ostern.

Am Hochheimer See 16a • 99192 Nesse-Apfelstädt • OT Kornhochheim



Wieder der Fluss Apfelstädt

Ingersleben Nachdem ich sowohl 2018 als auch vergangenes Jahr die Apfelstädt regelmäßig beobachtet und dies dokumentiert habe, nahm ich mir dies auch für 2020 vor.

Gleich Anfang September 2019 hatte der Fluss sehr niedrige Wasserstände und war sogar trocken gefallen. Auch wenn die nachfolgenden Monate nicht sehr niederschlagsreich - weder viel Regen noch ergiebiger Schnee - waren, erholte sich die Wasserführung in den letzten Monaten. Winter möchte ich diese nicht nennen. Ich hatte nach den zwei trockenen Sommern vor allem auf eine dicke Schneedecke gehofft. Denn in den Wintermonaten findet normalerweise die Grundwasserneubildung statt, werden die Grundwasserleiter aufgefüllt. Doch dies ist leider nur in sehr kleinem Umfang geschehen. Allerdings haben wenigstens die Talsperren einen Füllstand erreicht, der Wasserwirtschaftlern nicht schon im 1. Quartal Sorgen bereitet. Vereist wie in anderen Jahren war die Apfelstädt in diesem

Winter auch nicht. Jedoch hat ergiebiger Regen Mitte März wenigstens einmal zu einer erfreulich hohen Wasserführung geführt. Von Hochwasser, wie es vielen Einwohnern von 1994 oder 2013 im Gedächtnis ist, war dies allerdings weit entfernt.



Ich will vor allem mit den Fotos den Unterschied zwischen Herbst 2019 und Mitte März 2020 zeigen. An der Mündung der Apfelstädt wird dies recht deutlich - die Gera dominierte im Herbst, jetzt drängt die Apfelstädt die Gera zur Seite. Und über das Wehr bei Ingersleben schießt das Wasser wieder strudelnd über die Wehrkante. So sieht es sicherlich auch am Wehr Apfelstädt aus. Sicherlich hat diese etwas höhere

te im Herbst, jetzt drängt die Apfelstädt die Gera zur Seite. Und über das Wehr bei Ingersleben schießt das Wasser wieder strudelnd über die Wehrkante. So sieht es sicherlich auch am Wehr Apfelstädt aus. Sicherlich hat diese etwas höhere

*Familie Kranbold wünscht
allen Kunden, Bekannten und
Freunden ein
Frohes Osterfest!*



Alte Schmiede

Unsere Pension bietet
Ihnen individuell
einrichtungsgerechte Zimmer.

Die MeetBar ist die
Location für Ihre Feier.
Jetzt Reservieren!

Feiern & Übernachten an einem Ort.

Pension No.7 • Alte Schmiede

Zinndorfstraße 7 • 99192 Neudietendorf

Tel.: 0173 7138740 • E-Mail: info@pension-neudietendorf.de
www.pension-neudietendorf.de

*Allen Liebhabern
unserer Spezialitäten
sowie Freunden unseres Hauses
wünschen wir
ein frohes Osterfest.*

Aromatique
EIN GEHÖRT DAZU.

www.aromatique.de

Heizung • Lüftung • Sanitär

**Uwe Kamp
Heizungsbau**

*Frohe und erholsame Ostertage
wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Geschäftspartnern.*

Neue Straße 4 • OT Apfelstädt • 99192 Nesse-Apfelstädt
Telefon: 036202 81258 • Mail: heizungsbau-kamp@t-online.de

AUTO SCHRÖPFER

wünscht allen Kunden & Bekannten

**Frohe
Ostern!**



Hauptstraße 44 • 99192 Nesse-Apfelstädt OT Kornhochheim



Telefon: 036202 81363

Telefax: 036202 786034

E-Mail: auto.schroepfer@t-online.de

Wasserführung dafür gesorgt, den Untergrund an der Versinkungsstelle bei Wechmar wieder etwas aufzufüllen und so zu einer gleichmäßigeren Wasserführung des Flusses beige-



Allerdings ist es nicht auszuschließen, dass bei einem erneut trockenen Sommer wieder Zustände wie 2018 oder 2019 auftreten. Und gerade in trockenen Monaten macht sich diese Versinkung sehr be-

merkbar. Aus der, der Trinkwasserversorgung dienenden Ohratalsperre ist eine Mindestwasserabgabe vorgeschrieben. Doch den leer gelaufenen Untergrundspeicher kann diese Abgabe weder ersetzen noch ist sie dafür vorgesehen. Den Experten der Wasserwirtschaft sollte man vertrauen, dass sie sowohl die Trinkwasserversorgung als auch den Fluss gleichermaßen in ihrer Wasserbilanz in Betracht zie-

hen. Insgesamt hoffe ich, dass es 2020 nicht wieder so heiß und trocken wird wie die beiden Jahre zuvor.

von Ute Frieße

In eigener Sache!

Landkreis Liebe Leser, beim Durchlesen dieser Ausgabe des Burgen-Blick wundern Sie sich sicherlich, dass wir zwar BB-Eier auf verschiedenen Seiten platziert haben, aber nichts über unser, fast schon traditionelles Ostergewinnspiel gelesen haben. Auf Grund der Gesamtsituation möchten wir dieses Jahr vorerst darauf verzichten. Wir würden alternativ, wenn wir diese Krise alle über-

tung fällt aus! Gern möchten wir aber in der nächsten Ausgabe einen kleinen Überblick geben, wie Sie diese Krise gemeistert haben oder was Sie erlebt haben. Schreiben Sie uns doch gerne ein paar Zeilen. Vielleicht möchten Sie sich bei jemanden bedanken oder haben unerwartete Hilfe erhalten! Wir veröffentlichen dies gern!

von JM



Ver- können sich also schon jetzt darauf freuen.

Darüber hinaus möchten wir hier noch einen Aufruf formulieren. In den letzten Tagen wurden die meisten Berichte, die wir zu Vereinsveranstaltungen erhalten haben, wider zurück gerufen. Die Veranstal-



Sandy`s Kosmetikstudio

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

ein fröhliches Osterfest!



Gothaer Str. 1 • 99192 Neudietendorf • Tel. 036202/379565

DU KOORDINIERST DEINE MUSKELN,

ICH DEIN TRAINING



- Haltungs- und Laufanalysen
- Laktat-Leistungsdiagnostik
- Trainingsplanung und Coaching



Termine nach Vereinbarung

☎ 0162 4057577

✉ andre@bab-bewegungsanalysen.de

Bewegungsanalysen André Beck
Hauptstraße 50, 99192 Apfelstädt

Wir wünschen allen ein frohes Osterfest und erholsame Feiertage!



Elektrotechnik Neudietendorf GbR
Meisterbetrieb



Patrick Topf und Enrico Schröder

Auenstraße 12 • 99192 Neudietendorf • ☎ 0172 3460873 und 0171 4708368

✉ Elektrotechnikneudietendorfgr@freenet.de

Achtung!
Vorerst neue Öffnungszeiten:
Mo - Fr 08:00 bis 19:00 Uhr
Sa 08:00 bis 18:00 Uhr



Der Wirt rückt in die 2. Reihe

Apfelstädt Viele Gerüche kursieren in der Region über das Bürgerhaus in Apfelstädt. Doch was ist wirklich dran an den Gerüchten und wie ist die Situation wirklich?

Frank Fritsche, der Singende Wirt und Chef des Bürgerhauses verdeutlicht seine Position:

Das Bürgerhaus Apfelstädt hat sich seit seiner Übernahme im August 2014 sehr gut entwickelt. Es ist ein beliebter Ort für



Familienfeiern geworden und auch die Veranstaltungen wurden, neben dem Restaurantbetrieb, sehr gut angenommen. Die Fortführung bis zum 31. Januar 2021 ist gesichert und alle geplanten und reservierten Veranstaltungen werden wie gewohnt stattfinden - ausgenommen natürlich der Zeitraum der momentanen Corona-Krise. Bis dahin wird der Singende Wirt auch voll im Einsatz sein.

Ziel ist es aber, in absehbarer Zeit einen neuen Pächter zu finden, der das Haus so liebevoll wie bisher weiter betreut. Wenn dies umgesetzt ist, wird

er auch gerne über den 31. Januar hinaus dem neuen Wirt und dem Bürgerhaus aktiv zur Seite stehen. Die Rum- und Whisky-Bar liegt ihm besonders am Herzen und sagt "gern könnt Ihr auch in Zukunft nach Herzenslust verkosten!"

Weiterhin würde er auch administrativ und organisatorisch unterstützend dem neuen Wirt zur Seite

stehen. Wen dieses Angebot locken würde, meldet sich gern unter 0172 9843505 direkt beim Singenden Wirt!

Wer Frank Fritsche kennt, der weiß, dass er unter "Dauerstrom" ist. Das Bürgerhaus, seine Zeitarbeitsfirma und dann noch sein eigener Gesang als Apple-TownHero, was seine absolute Leidenschaft

ist! Alles ist einfach zu viel und er muss sich entscheiden. Auf jeden Fall ist auch für die Zukunft das "Speisen auf Reisen" gesichert. Gerade jetzt in der Situation der Schulschließung besteht das Angebot, die Schüler und auch weitere Haushalte mit dem Mittagstisch zu beliefern. Bei Interesse bitte einfach im Bürgerhaus melden.

Weiterhin ist zu beachten, dass natürlich alle geplanten Veranstaltungen bis zum 19. April abgesagt sind. Wann es dann wirklich wieder weitergeht, wissen wir alle heute noch nicht. Wir werden informieren. Also, bleiben Sie beruhigt und schenken Sie weiterhin dem Bürgerhaus Apfelstädt Ihr Vertrauen. Wir werden Sie nicht enttäuschen.

- Bekleidung für Damen, Herren und Kinder
- Unterwäsche
- Kurzwaren
- Wolle
- Annahme Reinigung
- Wäscherei

*Fröhliche Ostern
 meinen Kunden, Freunden
 und Bekannten wünscht ihr*



Inh. Heike Scharf
 Kirchstraße 1, OT Neudietendorf
 99192 Nesse-Apfelstädt
 Tel. 036202 90521
 Fax 036202 789022

ANS Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



**vom Motorrad
 über PKW
 bis LKW**

Am Hochheimer See 5
 99192 Neudietendorf
 e-mail: info@allroundnfz.de



Mo-Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung

Herr Kummer
 Tel.: (036202) 75 03 20
 Handy: (0172) 79 21 767

*vom Singenden Wirt
 Frank Fritsche*



„Unterwegs zu den Quellen des Lebens“



git Hähnlein und Alfred Kirsten das Buch „Die Apfelstädt-Ein Fluss im Wandel der Zeiten“ veröffentlichte, rückte

Christian Friedrich Hunold / MENANTES. An der Quelle der Apfelstädt wird das Wasser für die Taufen in der Osterzeit geschöpft. Auf dem Rückweg wird noch ein Halt am idyllisch gelege-

nen Wedelbach-Teich eingelegt. **Bitte nachfragen, ob dies stattfindet.**

von Pfarrer Kramer
 ev.pfarramt.apfelstaedt@gmx.de
 oder Tel.: 03 62 02 - 9 05 95

Apfelstädt Die Gemeinden des Kirchengemeindeverbandes Apfelstädt laden wieder zur besinnlichen Wanderung an die Quelle des Flusses Apfelstädt ein. Die Fahrgemeinschaften starten um 13 Uhr an der Apfelstädter St. Walpurgis-Kirche und wenige Minuten später in Wandersleben. Die Wanderung beginnt in Tambach-Dietharz ca. 13.30 Uhr am Sportplatz bei der Alten Talsperre. Es geht zur Apfelstädt-Quelle am Rennsteig bei Tambach-Dietharz, um das Taufwasser zu schöpfen. Da das Wetter im Thüringer Wald sehr wechselhaft sein kann, sind festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung für diese Wanderung unbedingt nötig. Seit dem Jahr 2001 laden die Apfelstädter zu dieser Wanderung ein. Es ist ein besonderes Angebot, das Glaubensinhalte und Heimatkunde miteinander verknüpft. Waren doch viele Menschen, die entlang des Flusses Apfelstädt wohnen, noch nie an der Quelle. Seit im Jahr 2000 Pfarrer Bernd Kramer mit Bir-

dieses relativ kleine Fließgewässer wieder mehr in den Fokus des allgemeinen Interesses. Aktuell ist dieser Fluss durch die übermäßige Ableitung von Wasser im Quellgebiet über Talsperren und Wasserfernleitungen stark gefährdet. Ein Mühlenwanderweg wurde in den letzten Jahren mit zahlreichen Informationstafeln angelegt und verbindet Ober- und Unterlauf. Dies erhöht die touristische Attraktivität der Region zwischen Erfurt und Gotha. Wichtigster Zufluss der knapp 34 Kilometer langen Apfelstädt ist die Ohra, die zwischen Hohenkirchen und Schwabhausen aufgenommen wird. Im Mariental unterhalb von Ingersleben fließt die Apfelstädt in die Gera.

Entlang des Flusses Apfelstädt gibt es zahlreiche historisch interessante Kirchen, Burgen, Museen und natürlich die Standorte ehemaliger Mühlen. Erwähnenswert sind Wechmar als Stammort der Musikerfamilie Bach und Wandersleben als Geburtsort des Barockdichters

Pension Rappteller

IHR WOHL LIEGT
 UNS AM HERZEN



Cosima Pandrock
 Hainstrasse 31
 99192 Nesse-Apfelstädt

Tel. 036202 / 77 56 7
 Mobil 0162 / 98 40 00 0

info@pension-rappteller.de
 cosima.huehner@web.de

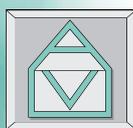
Das gesamte Team wünscht allen Patienten und Angehörigen ein frohes und erholsames Osterfest!



Praxis für Physiotherapie
 Enrico Munk



Wandersleber Str. 1
 99192 Apfelstädt
 Telefon: 036202 76823
www.physio-munk.de



Annette Vogt
 Haus- und Grundstücksverwaltung

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Ostern und erholsame Feiertage.

Leistungen:

- WEG-Verwaltung
- Mietverwaltung
- Verwaltung von Gewerbeobjekten
- Immobilienvermittlung

Im Werth 9 · 99092 Erfurt
 Telefon: +49 36208 70960
 Funk: +49 177 2453854
 E-Mail: annette.vogt@immobilien-individuell.de



Ensemble „Shoshana - Klezmer“ in Johanniskirche

Neudietendorf Das Ensemble „Shoshana“ wurde im Frühjahr 2004 unter der Leitung von Leonid Norinsky gegründet. Es besteht aus drei Musikern.

Leonid Norinsky - Knopfakkordeon; Ina Norinska - Tamburin, Gesang, Tänze; Larisa Faynberg - Violine

Das Repertoire von „Shosha-

na“ umfasst Lieder und Instrumentalstücke, die sich auf die Tradition der Aschkenasim, der mittel- und osteuropäischen Juden, stützen. Das Ensemble „Shoshana“ spielt Klezmer, jiddische Lieder und Israel-Pop.

In einem ungewöhnlichen Arrangement (alle Arrangements stammen aus eigener Feder!) für Knopfakkordeon, Violine und Gesang versprechen wir Ihnen, Sie mit bravourös interpretierten



instrumentalen Freylachs und den harmonischen Klängen der Lieder durch die Tiefe und Wärme der jüdischen Seele zu bezaubern.

Es fällt schwer, zuzuhören und dabei in den Bankreihen sitzen zu bleiben. Die Musik lädt zum Tanzen ein. Vielleicht kennen Sie das bekannte Lied: „Bei mir bist du schejn“

Was ist Klezmer-Musik? Ursprünglich ist Klezmer (sprich "Klesma", mit weichem s) die jiddische Musik Osteuropas der letzten Jahrhunderte, die zu Hochzei-

ten und anderen Festen gespielt wurde. Klezmer hat also nichts mit israelischer Musik zu

tun, wie manchmal vermutet wird. Sie ist zwar jüdisch, aber eben eine Musik aus Osteuropa, mit vielen Verbindungen zur rumänischen, russischen und zur Roma-Musik.

Mit dem Klezmer-Revival, das in den 60/70er Jahren begann, machten sich amerikanische Klezmermusiker der jüngeren Generation auf, ihre Wurzeln in Osteuropa zu erforschen, letzte noch lebende Musiker kennenzulernen, die Musik aufzunehmen und zu notieren. So verfügen die Musiker heute über einen reichen Schatz an Noten-

Wir wünschen
frohe Ostern.

INNENAUSBAU ROTH

Karl-Marx Straße 10 • 99192 Ingersleben
☎ 0171 3218689 • ✉ marcelrothgc@gmx.net

Thomas Ruge
TISCHLERMEISTER

- Fenster und Türen
- Innenausbau
- Anfertigung von Möbeln und Treppenstufen



wünscht allen Kunden und Partnern
frohe Ostern!

Kirchgasse 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel.: 036202 81265 • Fax: 75758 • E-Mail: t.ruge@web.de

MALERBETRIEB
VOLKENANT



Lange Straße 14
99192 Gamstädt
Mobil Senior: 0172 3606908
Mobil Junior: 0173 3557967

Telefon: 036208 70291
Telefax: 036208 79348
E-Mail: malerbetrieb-volkenant@t-online.de



Wir wünschen allen Kunden
fröhliche Ostern und erholsame
Osterfeiertage!

MALER- & TAPEZIERARBEITEN • GRAFFITI-
BESEITIGUNG • FASSADENSANIERUNG



Ostereiersuche





Sie berührt mich auf eine Art und Weise, wie es keine andere Musik vermag“, hat der russische Komponist Dmitri Schostakowitsch bemerkt.
Es gibt ein Sprichwort: „Eine Beerdigung ohne Weinen ist wie eine Hochzeit ohne Klezmer.“ Diese Musiker waren das, was die Zigeuner in Südosteuropa waren und häufig noch sind, professionelle Alltagsmusiker. Wir begrüßen Sie

und Aufnahmematerial. Klezmer wird heute weltweit von jüdischen wie von nicht-jüdischen Musikern gespielt und hat sich fest in der Weltmusik-Szene etabliert. Wer die Musik hört, wird erstaunt sein über die Vielfalt. Kaum zu glauben, was alles unter Klezmer firmiert. Vielleicht lässt sich dies allgemeine sagen: Im Klezmer mischen sich häufig Schwermut und Heiterkeit. „Die Musik des Klezmer ist Freude und Trauer in einem.

zum Klezmer-Konzert am 9. Mai um 16 Uhr in der Johankirche Neudietendorf. Ab 14.30 Uhr erwartet Sie ein Kaffee- und Kuchenbasar. Am Ausgang erbitten wir eine Spende, die einerseits die Unkosten decken muss und andererseits sammeln wir für die Reparatur des Uhrwerkes. Vielen Dank!

von Anne Battenstein
(ev.neudietendorf@posteo.de,
Tel.: 036202 7713512
(nicht immer besetzt)

*Wir wünschen
fröhliche Ostern.*

Leistungen:
Malerarbeiten · Fassaden-
sanierung · Vollwärmeschutz
Putzarbeiten · Trockenbau
Gerüstbau

Friedrich-Engels-Str. 8
99885 Luisenthal
Telefon: 036257 31685
Telefax: 036257 31643
Funk: 0174 9541969
maler.koch@live.de

**Bringt Farbe ins Spiel.
Und das gleich 32 Mal.**

Jetzt bei uns
informieren

Der neue Golf mit Ambientebeleuchtung¹

Der Golf setzt seine Erfolgsgeschichte fort und fährt mit vielen technisch innovativen Features vor. Wie der Ambientebeleuchtung¹, mit der Sie den Innenraum in bis zu 32 atmosphärischen Farbvarianten zum Leuchten bringen können. Weitere Highlights sind das Innovision Cockpit, die Sprachbedienung¹, die IQ.LIGHT¹ Scheinwerfer mit dynamischer Fernlichtregulierung sowie die Fahrzeugvernetzung Car2X. Kurzum: Der neue Golf. Hier spielt das Leben.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 03/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Optionale Sonderausstattung.



**AUTOHAUS
RAINER SEYFARTH**

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Rainer Seyfarth
GbH & Co. KG**

Seeberger Landstraße 1, 99867 Gotha
Tel. +49 3621 45520, www.vw-seyfarth.de

Vermietung Partyraum im Waldhaus
Wildverkauf frisch vom Jäger • Koniferen

Wildverkauf

Alles in Folie
vakuumiert verschweißt

Öffnungszeiten
bis Ostersonntag:
Fr. 10–17 Uhr • Sa. 10–15 Uhr



10 % Rabatt auf Wild im Laden!

**Gärtner
Carl**



Amtmann-Wincopp-Str. 20 • 99092 Ermstedt
Telefon: 036208 70383 • Chef-Tel.: 0172 3649306
horstcarl@gmx.de • www.gaertner-carl.de



Großer Ansturm auf die Veste Wachsenburg

Holzhausen Buchvorstellung über den Grafen von Gleichen brachte viel Leben ins alte Gemäuer

„Die große Belagerung der Wachsenburg im Jahre 1451 hat bis heute deutliche Spuren hinterlassen und setzte nicht nur in deren Geschichte Akzente, sondern auch in der Entwicklung von Erfurt“, so begannen die Burgführungen. Je eine der damals abgeschossenen Kanonenkugeln wurde in die Hofwand des Museumsgebäudes und des Treppenhauses des Rittersaals eingemauert.

Staunen verursachte der tiefe Burgbrunnen.

„Man wohnt ganz in der Nähe und kommt doch so wenig hier herauf!“ war nicht nur einmal von Besuchern zu hören. Ein interessanter Tag mit Überraschungen für alle. Der 29. Februar, der zusätzliche Tag im Kalender, den sich viele für die Buchvorstellung „Liebe zu dritt“ über die Sage des zweibeweibten Grafen von Gleichen freigehalten hatten. So waren auch aus anderen



Gleichenorten Besucher gekommen, so z.B. aus Ehrenstein bei Stadtilm und Wandersleben. In beiden Orten stehen Burgruinen, auf denen die Sage spielt. Selbst mit der Veste Wachsenburg hat sich die Gleichensage verbunden. Der Tourismus war der Grund. Das von Professor Schneider geschaffene Bild des Grafen von Gleichen auf dem Nachtlager befindet sich zwar heute nicht mehr auf der Burg, lebt aber in zahlreichen Postkarten fort und wird in alle Welt versendet.

Mittlerweile war der Rittersaal bereits gut besucht, und reservierte Plätze waren trotz Platzkarten besetzt worden. Nun ja, nach einer Zeit und zusätzlichen Stühlen konnten dann weitere Gäste in den Saal und die Buchvorstellung begann natürlich mit dem Grafen von Gleichen und seinen beiden Frauen. Die Kinder der Trachtengruppe Mosbach brachten ihren tänzerischen Beitrag. Sie kommen aus der Gemeinde-Wutha-Farnroda,



im Schloss Farnroda hing einst ein Teppich, der die Gleichensage in mehreren Bildern darstellte. Auf irgendeine Weise können zahlreiche Orte auf eine Verbindung mit den Gleichengrafen verweisen.



Danach brachten die Frauen der Bauchtanzgruppe Chandani aus Bad Liebenstein morgenländischen Zauber in den Rittersaal. So wie einst die orientalische zweite Frau des Grafen in das Drei-Gleichen-Land.

Das Buch „Liebe zu dritt“ kann unter anderem bei Drei-Gleichen-Druck im Bahnhof Neudietendorf oder direkt beim Autor erworben werden (dirk-koch@gmx.de).

Für alle die, die bei der Buchvorstellung auf der Wachsenburg nicht teilnehmen konnten, weil der Rittersaal bereits besetzt war, sei mitgeteilt, dass es in der zweiten Jahreshälfte, wenn hoffentlich wieder Veranstaltungen möglich sein werden, einen Nachholtermin geben wird, vrsl. aber an anderer Stelle. Der BURGENBLICK informiert sie.

von Dirk Koch

THÜRINGER
KAMIN- & BRENNHOLZ
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz
Briketts und Pellets
Anzündhilfen

☎ 03628 / 66 27 99

www.dein-kaminholz.de

Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebrauchten Ersatzteilen, Reifen und Felgen
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung
mit Verwertungsnachweis für Umweltpremie

Anlieferung und Abholung
nach telefonischer Absprache – 036202/20780
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5
Mo–Fr. 12.00–19.00 Uhr + Sa. 10.00–16.00 Uhr

Trautmann
GmbH

Heizung · Lüftung · Sanitär · Elektro

WIR SUCHEN
Fachkräfte und
Auszubildende
im Bereich:
Anlagenmechaniker
Sanitär-, Heizungs-
und Klimatechnik

Wir wünschen unseren
Kunden ein schönes
Osterfest!



Qualität & Handwerk seit 1991

Alfred-Ley-Straße 4 • 99310 Arnstadt • Telefon: 03628 600018
Fax: 03628 600020 • E-Mail: kontakt@trautmann-hls.de • www.trautmann-hls.de



Angler unserer Region starten in die neue Saison



tung Ilmenau, steht ein schönes, eigenes Vereins-Domizil mit Anglerhütte, Grillplatz und großer Freifläche. Außerdem gehört zu dem Verein ein Abschnitt der Wipfra

verbunden ist bzw. auch erste Erfahrungen sammeln möchte, kann sich gern mit einem unserer Vorstandsmitglieder in Verbindung setzen. Wir würden uns über Anfragen von Interessenten und eventuellen neuen Mitgliedern freuen!"

Kontakt über:
2. Vorsitzender David Böhm
Tel.: 0174 / 65 93 180, Email: angelverein-arnstadt@freenet.de oder Schriftführer Tom Reibig Tel.: 0172 / 970 20 11.

vom Angelverein „Petri Heil“ Arnstadt

Amt Wachsenburg Gerade in der jetzigen Zeit suchen wir nach Alternativen zur Freizeitgestaltung. Wie wäre es da mit dem Angelsport? Wir bringen Ruhe in unser Leben, halten die Vermeidung der Kontakte mit anderen Menschen ein und sind auch noch an der frischen Luft. In unserer Region um die Drei Gleichen gibt es zahlreiche Möglichkeiten und Vereine des Angelsports. In der Gemeinde Amt Wachsenburg ist es beispielsweise der Verein „Petri Heil“ Arnstadt e.V. Er ist seit 1991 aktiv und findet seine Wurzeln in der Betriebsgruppe „Angeln“ vom VEB Backwaren Arnstadt. Im Durchschnitt sind hier ca. 25

ben. Der Verein ist Mitglied im LAVT, somit kommen unsere Mitglieder auch in den Genuss der Vorzüge des Landes Angler Verbandes, wie z.B. vergünstigte Gewässer-Verbundkarten, besondere Aktionstage für Alt und Jung und viele weitere Aktivitäten rund ums Angeln. Die Mitglieder sind in unterschiedlichsten Wirtschaftsbereichen der Region tätig bzw. sind Selbstständig. Damit lassen sich hier auch verschiedene neue Kontakte aufbauen, die auch schon den einen oder anderen Geschäftsabschluss mit sich brachten!

"Gern möchten wir neue und junge "Petrijünger" für unseren Verein und den Angelsport begeistern! Wer gern in der Natur Aktiv ist, egal ob Jugendlicher, Erwachsener oder Rentner und dem Angelsport



Frohe Ostern

Bei uns gibt es zu Ostern runde

Immobilienverkauf
Finanzierung
Bausparen
Marktwerteinschätzung
Baufirmenvermittlung bei Neubau
optimal Vorsorgen

Vivien Kaufmann

MK Immobilien

Markus Kaufmann Ihr Ansprechpartner um die Drei Gleichen
Markt 11 | 99310 Arnstadt
Telefon: 0162 9317373 | E-Mail: markus.kaufmann@postbank.de

Jetzt Pellets im Angebot!

ORTLEPP Heizöl – Diesel – Kohlen GmbH

Wir wünschen Ihnen frohe Osterfeiertage!

Auf dem Kirchberg 1
99334 Amt Wachsenburg
OT Bittstädt

Tel.: 03628 / 76 0 22
Fax: 03628 / 76 0 18
E-Mail: info@ortlepp-brennstoffe.de
www.ortlepp-brennstoffe.de

Heizöl · Diesel · Kohlen · Autogas
AdBlue · Pellets · Öfen & Tanks
Tankreinigung · Schmierstoffe

Achtung: Imbiss nach Umbau neu eröffnet!

ARNSHALL Fensterbau

Wir wünschen Frohe Ostern!

Wir bauen Ihr Fenster:

- Sicher
- Komfortabel
- Individuell

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Rudislebener Allee 4
99310 Arnstadt
Telefon: 03628 58480
Telefax: 03628 584810
info@fensterbau-arnshall.de

Seit 1993 gute Fenster

FENSTER · HAUSTÜREN · ZUBEHÖR · ROLLADEN



Sonntag ist Schautag in Herleshausen

FLIESEN-STUDIO *Christian Arnold* Service mit

Herleshausen - Waltershausen

mehr erfahren Sie unter www.fliesen-studio-arnold.de

IHRE INNUNGS-SCHORNSTEIFEGER
WIR PUNKTEN MIT ECHTEM PLUS

René Janson
Schornsteinfegermeister / Energieberater

Alacher Chaussee 1
99092 Erfurt-Bindersleben

Telefon: 0361 - 222 56 70
Telefax: 0361 - 240 12 20
E-Mail: info@schornsteinfegerbetrieb-janson.de

- Brandschutz
- Sicherheit
- neutrale Beratung
- Umweltschutz

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich frohe Ostern und erholsame Feiertage.

Barthel-Druck Arnstadt
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-22 • ct@barthel-druck.de

Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Urkunden
Briefumschläge	Druck von Abschlussarbeiten
Visitenkarten	Bachelorarbeiten
Haftetiketten	Seminarfachtarbeiten
Selbstdurchschreibesätze	Hardcoverbindungen
Stempel	Klebbindungen
Broschüren / Zeitungen	Ringbindungen

Eintrittskarten
Plakate bis A0
Flyer
Bücher (Kleinauflagen)
Speisekarten
Kalender
Präsentationsmappen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK

Abgesagte Veranstaltungen

Landkreis Auf Grund der Corona-Krise sind zum Redaktionschluss dieser Ausgabe unter anderen folgende Veranstaltungen aus unserer Region abgesagt:

Wanderslebener Spinnstube
Es sollte unter dem Motto "Frühling an der Haushaltungsschule" am Samstag, 4. April im Gemeindezentrum Wandersleben ein kurzweiliges Programm, in dem Lieder gesungen, Tänze und allerlei Lustiges rund um die Haushaltungsschule angeboten werden. Alle Vorbereitungen waren vergebens, dies muss abgesagt werden!

Osterfeuer in Wandersleben
"Wir möchten hiermit mitteilen, dass das Osterfeuer am 9. April auf Grund der aktuellen Situation abgesagt wurde. Es ist daher auch nicht erlaubt, Baumschnitt oder anderes Brennmaterial abzuliegen."

Wir werden uns darum bemühen einen Ersatztermin zu finden, damit das beliebte Osterfeuer nachgeholt werden kann. Sobald ein neuer Termin feststeht, werden wir dies bekanntgeben.

So sind auch alle anderen Osterfeuer in der Region abgesagt!

Thüringer Trachtenjugend
Wegen der momentanen Situation werden die Veranstaltungen der Thüringer Trachtenjugend bis Ende April abgesagt.

1. Osterferienaktion im Sonneberger Land vom 5. bis 9. April.
2. Die Eröffnung des Fiedlerzimmers auf der Veste Wachsenburg am Ostersonntag, dem 12. April, wird ebenfalls abgesagt. Das Zimmer ist fast fertig eingerichtet, der neue Eröffnungstermin wird rechtzeitig bekannt gemacht.

„Orgel trifft E-Piano und Gesang“
Musiker der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt, Wandersleben und Erfurt wollten sich am 19. April in der Ingerslebener St. Maria Kirche zu ihrem Frühlingskonzert treffen. Alles ist organisiert, muss aber leider abgesagt werden.

So wie die hier aufgeführten Veranstaltungen trifft es wohl alle Vereine und Organisationen. Viel Energie wurde investiert. Wir können alle daran arbeiten, dass wir schnell zur Normalität zurück kommen. Halten Sie Abstand!



von JM

Rottstedt
VERKAUF • VERMIETUNG • SERVICE
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben (an der B7)

Baumaschinen & -Geräte	Technik für Feld & Garten
<ul style="list-style-type: none"> • Radlader + Bobcat • Minibagger + Kompaktbagger • Verdichtungstechnik + Steinsäge • Steinknacke + Hydraulikhämmer • Elektrohämmer • Muck Truck (Schubkarre m. Motor) • Pumpen + Stromaggregate • Bauschuttrutschen • Kleingeräte 	<ul style="list-style-type: none"> • Rasentraktor + Mulchmäher • Rasenmäher mit und ohne Antrieb • Erdbohrgeräte + Gartenschredder • Motorheckenschere + Vertikutierer • Kettensägen + Motorsensen • Holzspalter • Einachsschlepper versch. Größen mit folgenden Anbaugeräten: <ul style="list-style-type: none"> - Balkenmähwerk + Fräse - Beet- und Wendepflug + Kartoffelheber - Heuwender + Anhänger u.v.m.

Pflasterarbeiten • Schachtarbeiten • Transportarbeiten
Alle Geräte und Maschinen zum Kauf oder Miete
Verschiedene Service- oder Reparaturleistungen in unserer eigenen Werkstatt!
WIR ERWEITERN UNSER PROGRAMM STÄNDIG!

Telefon: 0 36 21 / 2 81 66 • Fax 0 36 21 / 40 36 61
www.rotstедt-baumaschinen.de



GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen und Zubehör
 Grabmalbeschriftung
 Grabeinfassungen
 Schrifterneuerung
 Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
 Tel. 0361 / 2 25 61 33
 Binderslebener Landstr. 72
 99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de

*Begrenzt ist das Leben,
 aber unendlich die Erinnerung.*

Danksagung

Walda Bunzel
 geb. Ulrich

Wir sagen allen Dank, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stillem Gedenken
Hannelore Merten

Wandersleben , im März 2020

Danksagung

Wir danken allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die unsere liebe Mutter,

Barbara Frank
 geb. Kühn

*27.08.1925 † 20.02.2020

in ihren letzten Lebenstagen begleiteten, gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme bekundeten. Unser Dank gilt auch der Praxis Dr. Lamster und dem HK Pflegedienst für ihre medizinische Betreuung und pflegerische Fürsorge, Herrn Pfarrer Gert Schellhorn und Herrn Professor Josef Pilvousek für ihren geistlichen Beistand, dem Bestattungshaus Wolf für die professionelle und sehr angenehme Begleitung und dem floriness-Team für den wunderschön komponierten Blumenschmuck.

*In dankbarer Erinnerung
 Konrad Frank
 Reiner Frank
 Cornelia Neubert
 im Namen aller Angehörigen*

Neudietendorf im März 2020

Bestattungshaus Wolf

Rat & Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an **Frau Marlis Herrmann**

*Würdevoll
 Zuverlässig
 Preiswert*

Gothaer Straße 1
 99192 Neudietendorf
 Telefon: 036202 22000
 Handy: 0172 3627751

Herz ichen Dank

Tief bewegt über so viel Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie die vielen Beweise der Wertschätzung und des Mitgefühls für unseren lieben Entschlafenen

Horst Neuber

entgegengebracht wurden, danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn. Besonderer Dank gilt Herrn Hindemith für seine tröstenden Abschiedsworte, dem Blumengeschäft „floriness“ und Frau Herrmann vom Bestattungshaus Wolf für die würdevolle Ausgestaltung.

In stillem Gedenken
 Ursula Neuber mit Familien
 im Namen aller Angehörigen

Neudietendorf, im Februar 2020

Steffen Henck
 - Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
 Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:
 Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
 Verkehrsrecht • Mietrecht

Bürgerhaus Apfelstadt

Am Dorfplatz 1
99192 Apfelstadt
Tel.: 036202 75815
info@momentsforyou.de

Öffnungszeiten:
Mo Ruhetag
Di-Fr ab 12 Uhr
Sa-So ab 11 Uhr

Speisen auf Reisen

Mittagstisch von Montag bis Freitag
frisch auf deinen Tisch.
Einfach und bequem nach Hause
liefern lassen!

AM 8. UND 9. APRIL
HABEN WIR GESCHLOSSEN!



HK Pflegedienst gemeinnützige GmbH

PFLEGEDIENST



wünscht
allen
Kunden

Frohe **Ostern**

www.hk-pflegedienst.de